



Detailansicht des Registereintrags

Deutscher Verband der freien Übersetzer und Dolmetscher e. V.

Aktuell seit 03.03.2024 19:08:48

Eingetragener Verein (e. V.)

| | |
|----------------------------------|--|
| Registernummer: | R005942 |
| Ersteintrag: | 03.05.2023 |
| Letzte Änderung: | 03.03.2024 |
| Jährliche Aktualisierung: | – |
| Tätigkeitskategorie: | Berufsverband |
| Kontaktdaten: | Adresse: c/o Lyam Bittar Stargarder Straße 37 10437 Berlin Deutschland Telefonnummer: +493040364990 E-Mail-Adressen: vorstand@dvud.de Webseiten: www.dvud.de |

Jährliche finanzielle Aufwendungen im Bereich der Interessenvertretung:

Geschäftsjahr: 11/22 bis 10/23

0 Euro

Anzahl der Beschäftigten im Bereich der Interessenvertretung:

0

Vertretungsberechtigte Person(en):

1. **Lyam Bittar**

Funktion: Präsident

Telefonnummer: +4916090167932

E-Mail-Adressen:

lyam.bittar@dvud.de

2. Ingrid Lezar

Funktion: Vizepräsidentin

Telefonnummer: +4915739613125

E-Mail-Adressen:

ingrid@dvud.de

3. Ines Kauffoldt

Funktion: Schatzmeisterin

Telefonnummer: +491607649485

E-Mail-Adressen:

ines@dvud.de

Beschäftigte, die Interessenvertretung unmittelbar ausüben (0)

Zahl der Mitglieder:

138 Mitglieder am 14.12.2023

Mitgliedschaften (2):

1. International Federation of Translators (FIT)
2. Verband Freie Berufe in Berlin e. V.

Beschreibung der Tätigkeit sowie Benennung der Interessen- und Vorhabenbereiche

Interessen- und Vorhabenbereiche (7):

Arbeitsrecht/Arbeitsbedingungen; Berufliche Bildung; Hochschulbildung; EU-Gesetzgebung; Digitalisierung; Kleine und mittlere Unternehmen; Selbstständigkeit, Freie Berufe

Die Interessenvertretung wird selbst betrieben

Beschreibung der Tätigkeit:

- a) Die Berufsstände der freiberuflich tätigen Übersetzer:innen und Dolmetscher:innen und ihre Bedeutung für den Wirtschaftsstandort Deutschland wieder in das Bewusstsein der deutschen Industrie und Wirtschaft zu holen
- b) Das Verständnis für die Leistungen und die Herausforderungen freiberuflich tätiger Übersetzer:innen und Dolmetscher:innen vertiefen
- c) Am Markt mehr Transparenz für Auftraggeber:innen und Auftragnehmer:innen schaffen
- d) Ein Netzwerk bilden, um als Anlaufstelle für beide Seiten präsent zu sein
- e) Unterdurchschnittlichen Preisen entgegenwirken

Angabe konkreter Gesetzesvorhaben (1):

1. COM(2021)761 Proposal for a Directive: Improving the working conditions of platform workers (Platform Work Directive)

Auftraggeberinnen und Auftraggeber (0)

Zuwendungen oder Zuschüsse der öffentlichen Hand

Geschäftsjahr: 11/22 bis 10/23

Keine Zuwendungen oder Zuschüsse über 20.000 Euro erhalten.

Schenkungen Dritter

Geschäftsjahr: 11/22 bis 10/23

Keine Schenkungen über 20.000 Euro erhalten.

Jahresabschlüsse/Rechenschaftsberichte

Es bestehen handelsrechtliche Offenlegungspflichten:

Ja

Jahresabschluss/Rechenschaftsbericht liegt vor:

Ja

[Rechenschaftsbericht-2023.pdf](#)